

Universidade de São Paulo
Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas
Departamento de História

Disciplina: História Antiga I (FLH0105)

Responsável: Marcelo Rede

Seminário 2

a) Documento administrativo de Lagash

- c. 2350 (DP 98)

6 ovelhas, 4 carneiros
foram marcados;
1 cordeira recém-nascida
1 cordeiro recém-nascido: estes
cordeiros não foram marcados.
Gado miúdo do tablete.
Gado miúdo que se encontra com
o pastor Kúsh-ni.
1 asno de carga adulto
foi marcado; sobre o grande
tablete ele foi inscrito.
4 ovelhas, 1 carneiro,
1 cordeiro já crescido,
2 cabras, 3 cabritos desmamados
foram marcados;
4 ovelhas, 4 carneiros,
1 cordeiro já crescido
2 cordeiras recém-nascidas,
2 cordeiros recém-nascidos,
3 cabras, 1 pequena cabrita
foram marcados;
gado pequeno de oferenda.
Total:

19 ovelhas e carneiros,
9 cabras e cabritos.
Gado pequeno de oferenda (que)
sobre o grande tablete não foi
inscrito.
Lú-pád o conduziu a Girsu.
48 ovelhas e cordeiros,
cabras e cabritos
foram marcados.
Gado pequeno do deus
Enki do Pa-sír. No Pa-sír,
Lú-pád o deixou;
junto ao sacerdote Lugal-dalla ele
se encontra;
naquela época, do ka-síg ele/se (?)
havia recebido;
sua lista encontra-se nos
aposentos da princesa.
Uruinimgina, rei de Lagash.
4º ano.

**b) Documento administrativo de Lagash - c.
2350 (DP 159)**

40 cantores,
18 harpistas,
5 carpideiras,
gente de Girsu.
42 cantores de NINA
20 cantores de Lagash
8 cantores de Gur-sar,
1 cantor de Ki-AB,
5 cantores de Ki-nu-nir
2 cantores do Pa-eshshad,
2 cantores do É-engur,
4 cantores de (...)
2 cantores do Templo Branco,
1 cantor do SIR-ág,
6 cantores de (...)
3 cantores de KAM-gal,
5 cantores do Pa-she-mush,
5 cantores de Nin-uru-a-mu-du,
6 cantores de URU-KÁR,
1 cantor do Igi-gál,
os cantores.
5 servidores do Ku-sil,
11 (...)
2 (...)
1 cantora,
105 servidoras,
51 crianças,
servidores da deusa Nanshe.
10 servidoras,
3 crianças,

[servidores] do deus Nin-DAR.
16 servidoras, 7 crianças,
[servidores] do deus Dumuzi.
14 servidoras, 7 crianças,
[servidores] da deusa Nin-mah.
Total: 176 cantores
174 servidores.
Cada pessoa,
um pão branco,
peixe Shu-LAK-ri [e]
um ku-li de cerveja recebeu.
Fizeram-se unções de óleo.
cada uma das 68 crianças,
pão [?],
à razão de meio pão,
recebeu.
Ao todo:
418 pessoas alimentadas;
ou seja: 350 pães brancos;
34 pães [?];
7 LAK de cerveja.
[Esses] servidores dos deuses e
seus filhos,
Shag-Shag, esposa de
Uruinimgina,
rei de Lagash, no palácio
da princesa, fê-los
alimentar.
5º ano